

Distr.: Limited 13 November 2014

Russian

Original: English

Сессия 2014 года

Пункт 10(d) предварительной повестки дня* Вопросы координации, программные и другие вопросы: долгосрочная программа оказания поддержки Гаити

Австрия, Аргентина, Бельгия, Бенин, Бразилия, Гаити, Гватемала, Германия, Греция, Израиль, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Люксембург, Мексика, Перу, Словения, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Хорватия и Чили: проект резолюции

Специальная консультативная группа по Гаити

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2004/52 от 23 июля 2004 года, 2005/46 от 27 июля 2005 года, 2006/10 от 26 июля 2006 года, 2007/13 от 25 июля 2007 года, 2008/10 от 23 июля 2008 года, 2009/4 от 23 июля 2009 года, 2010/28 от 23 июля 2010 года, 2012/21 от 26 июля 2012 года и 2013/15 от 23 июля 2013 года и свои решения 2004/322 от 11 ноября 2004 года, 2009/211 от 20 апреля 2009 года, 2009/267 от 15 декабря 2009 года, 2011/207 от 17 февраля 2011 года, 2011/211 от 26 апреля 2011 года, 2011/268 от 28 июля 2011 года, 2013/209 от 15 февраля 2013 года, 2014/207 от 30 января 2014 года, 2014/210 от 23 апреля 2014 года и 2014/221 от 13 июня 2014 года;

- 1. *приветствует* доклад Специальной консультативной группы по Гаити¹ и содержащиеся в нем рекомендации;
- 2. *признает*, что политическая стабильность и социальноэкономическое восстановление имеют важнейшее значение для долгосрочного развития Гаити, и приветствует усилия Организации Объединенных Наций и международного сообщества в этих двух областях;
- 3. высоко оценивает продолжающийся прогресс в деле улучшения социально-экономического положения в Гаити с момента разрушительного землетрясения в январе 2010 года и приветствует власти Гаити и всех участников процесса развития на Гаити в связи с выполняемой ими работой в этой области и надеется на продолжение поддержки доноров и других партнеров, включая

¹ E/2014/95.





^{*} E/2014/1/Rev.1, приложение II.

систему Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения;

- 4. призывает доноров продолжать оказывать поддержку в области восстановления и развития Гаити в соответствии с приоритетными задачами, определенными правительством, и призывает власти Гаити и международных партнеров принимать активное участие в реализации Основных принципов координации внешней помощи развитию в Гаити, с тем чтобы максимально использовать ее потенциал для эффективной международной поддержки;
- 5. *признает* Основные принципы координации внешней помощи развитию в Гаити, разработанные в качестве платформы для усиления взаимной подотчетности и координации под руководством властей Гаити и при поддержке доноров;
- 6. призывает правительство Гаити полностью задействовать Основные принципы координации внешней помощи и его механизмы в соответствии с «дорожной картой», принятой в 2014 году, и призывает партнеров по развитию Гаити и систему Организации Объединенных Наций играть активную роль в механизмах координации деятельности доноров в целях улучшения координации и повышения эффективности помощи и отдачи от сотрудничества в области развития;
- 7. *призывает* доноров продолжать финансирование гуманитарной деятельности, в частности, с целью удовлетворения потребностей наиболее уязвимых слоев населения, включая тех, кто по-прежнему проживает в лагерях, и улучшения положения в сферах санитарии и здравоохранения;
- 8. призывает доноров объединить их усилия в рамках Плана ликвидации холеры в Гаити, а также других видов деятельности на национальном уровне в целях предотвращения заболеваний, передающихся через воду, и выделить необходимые финансовые ресурсы на цели их осуществления;
- 9. призывает власти Гаити принять все необходимые меры для обеспечения регулярного функционирования государственных учреждений и призывает всех политических деятелей в Гаити поддерживать сотрудничество и без дальнейшей задержки обеспечить проведение давно просроченных выборов в законодательные и местные органы власти в целях избрания законных, заслуживающих доверия и хорошо функционирующих органов власти и содействия процессу восстановления и развития, а также продолжать взаимодействовать в конструктивном духе с партнерами по процессу развития;
- 10. призывает систему Организации Объединенных Наций в Гаити провести обзор ее комплексных стратегических рамок в целях содействия применению надлежащих подходов к общему планированию, мобилизации ресурсов и осуществлению программ и призывает осуществлять плавный переходный процесс в целях обеспечения постоянной помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций, в том числе в области укрепления мира и смежных областях, таких как управление, наращивание потенциала и вопросы прав человека;
- 11. постановляет продлить мандат Специальной консультативной группы по Гаити до завершения сессии 2015 года для пристального отслеживания долгосрочной стратегии развития Гаити и оказания консультативной помощи в

2/3 14-64788

связи с ней в целях содействия социально-экономическому восстановлению, реконструкции и стабильности с особым акцентом на обеспечении согласованности и устойчивости процесса оказания международной поддержки Гаити, принимая во внимание долгосрочные национальные приоритеты в области развития и основываясь на Стратегическом плане развития Гаити, и подчеркивает необходимость предотвращения параллелизма и дублирования деятельности существующих механизмов;

- 12. выражает признательность Генеральному секретарю за поддержку Консультативной группы и просит его и далее оказывать Группе надлежащее содействие в ее работе в рамках имеющихся ресурсов;
- 13. просит Консультативную группу при выполнении ею своего мандата продолжать сотрудничество с Генеральным секретарем и его Специальным представителем по Гаити и руководителем Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, соответствующими фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, региональными организациями и учреждениями, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, Организацию американских государств, Карибское сообщество, Южноамериканский союз наций, Межамериканский банк развития и другие основные заинтересованные стороны, и в этой связи приветствует продолжение диалога между членами Консультативной группы и Организацией американских государств;
- 14. *просит также* Консультативную группу представить Совету для рассмотрения на его сессии 2015 года доклад о своей деятельности с рекомендациями сообразно обстоятельствам.

14-64788